SUPER Famicom
スーパーファミコンマウス対応

スーパーファミコン®
SHVC-X3

SUPER Famicom
LICENSED BY NINTENDO



うごく絵Ver.2.0

アリョール

ДРАКОН

取扱説明書
とりあつかいせつめいしょ

ALTRON

【　使用上の注意　】

★ご使用後はACアダプターをコンセントから必ず抜いておいてください。

★テレビ画面からできるだけ離れてゲームをしてください。

★長時間ゲームをする時は、健康のため、１時間ないし２時間ごとに１０分～１５分の小休止をしてください。

★精密機器ですので、極端な温度条件下での使用や、保管及び強いショックを避けてください。また絶対に分解しないでください。

★端子部に手を触れたり、水にぬらすなど、汚さないようにしてください。故障の原因となります。

★シンナー、ベンジン、アルコール等の揮発油で拭かないでください。

★スーパーファミコンをプロジェクションテレビ（スクリーン投影方式のテレビ）に接続すると、残像現象（画面ヤケ）が生じますので接続しないでください。

【健康上の安全に関するご注意】

疲れた状態や、連続して長時間にわたるプレイは、健康上好ましくありませんので避けてください。またごく稀に、強い光の刺激や、点滅を受けたり、テレビ画面等を見たりしている時に、一時的に、筋肉のけいれんや、意識喪失等の症状を経験する人がいます。こうした症状を経験した人は、テレビゲームをする前に必ず医師と相談してください。また、テレビゲームをしていて、このような症状が起きた場合には、ゲームを止め、医師の診察を受けてください。

ごあいさつ

このたびは、アルトロンのスーパーファミコンソフト『アリョール』をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。

ゲームをはじめる前に、この「取扱説明書」をよくお読みいただき、長くご愛用していただくために正しくご使用ください。

お読みいただいたあとは、冒険の途中でなくしたりしないように大切に保管してください。なお、「取扱説明書」は再発行いたしませんのでご注意ください。

もくじ

プロローグ

時は革命と大戦前の帝国。

「子供のころ、ひどい嵐があってね。あたしの子守だったばあさんは『雲の中の悪い竜が、嫌がらせに暴れているから嵐になるんだよ』って、教えてくれた。それであたしは『そんな悪い竜はあたしが大きくなったらやっつけてやる』っていったんよ」
　囚人服のよく似合う長身の女性は、ぼくの顔を見てそう言った。
「それで飛行機盗んでつかまったんだけどね。……あんた、こんな話聞いても笑わないんだね」
　ぼくは意識していなかったが、よほど神妙な顔をしていたのだろう。
「まあいいや。こっから出て暇だったら、うちに遊びにおいで」
　彼女はそう言って、門を出ていった。
　刑務所にいた毎日のうち、もっとも寒い日だった。

それから……出所して、
飛行機会社をつくる資金のために
銀行強盗をして、国外逃亡するハメになってしまい、
伝説の巨大航空機『アリョール』に潜り込んだ二人。
二人を待ち受けることとは？
……無事に逃げられるのだろうか………

それは、
パズルを組んでいく、あなたの腕次第……なのです。

ゲームの開始

『アリョール』のカセットをスーパーファミコン本体に正しくセットしてください。このゲームは「マウス対応」です。マウスを使用する場合は電源を入れる前に接続しましょう。

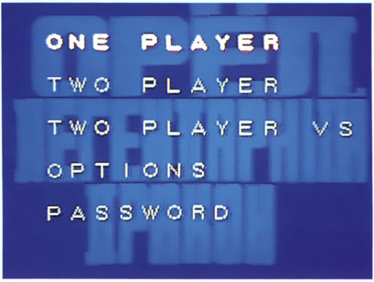
電源スイッチをONにすると、タイトル画面があらわれます。



◆タイトル画面でスタートボタンを押すと、メニュー画面に入ります。

◆マウスのばあいは、左クリックしてください。

メニュー画面



ONE PLAYER	：	1人プレイのスタート
TWO PLAYER	：	2人プレイの「協力モード」
TWO PLAYER VS	：	2人プレイの「対戦モード」
OPTIONS	：	オプション選択画面に入る
PASSWORD	：	パスワード入力画面に入る

◆十字キーの上下でメニューを選択、STARTボタンで決定します。

◆マウスは、前後に動かしてメニューを選択し左クリックで決定します。

一人プレイモード

初期設定のまま【ONE PLAYER】を選ぶと、通常の「１人プレイ」モードに入ります。

STARTボタンを押すと、ストーリーテロップが流れはじめます。



ストーリーのスクロールはAボタンで速く、Bボタンで遅くなります。STARTボタンを押すと、とばすことができます。

さて、いよいよパズル開始です。

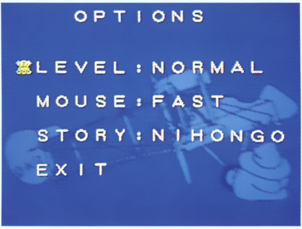
画面上にバラバラと散らばっているピースを、画面中央の額縁の中に組みあわせていって、一枚の絵を完成させてください。

正しい絵になるとステージクリアです。

ステージクリアするたびに、ストーリーは先に進みます。

オプション選択

メニュー画面で【OPTIONS】を選んでSTARTボタンを押すと、オプション選択画面に入ります。



- ◆十字キーの上下でカーソルを動かして、左右で設定を変えてください。
- ◆マウスは、前後に動かしてカーソルを移動し、左クリックで設定を変更します。

【LEVEL】

難易度を設定します。

NORMAL ： 通常モードです。
ゲームクリアまで24ステージ。ゲーム中に完成図を３回だけ見ることができます。

EASY ： 初心者モードです。
10ステージでゲームクリア。
ゲームの途中で絵がわからなくなったら、何回でも完成図を見てがんばってください。
完成図の４すみに入るピースには、赤いふちが表示されています。
まず、このモードで腕ならしをするのもいいでしょう。

【MOUSE】

マウスの速度の設定をします。
FAST(はやい)／SLOW(おそい)／NORMAL(ふつう)の３種類ありますので、使いやすいように設定してください。

【STORY】

ここを「ENGLISH」にすると、ゲーム前に流れるストーリーが英語になります。(「NIHONGO」のばあいは日本語です)

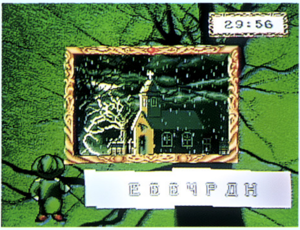
終わったら、「EXIT」を選んでSTARTボタンを押すとメニュー画面にもどります。

パスワード

パスワードについて

ステージクリアするごとに表示される7文字のロシア語のパスワードを覚えておけば、次回はその次のステージから始めることができます。

巻末にロシア語一覧とパスワードメモをつけましたので、参考にしてください。



◎同じステージでも、モードによってパスワードが違いますのでご注意ください。

◆メニュー画面で【PASSWORD】を選択してSTARTボタンを押すと（マウスは左クリック）、パスワード入力画面に入ります。

パスワードの入力



◆十字キーの左右で文字の位置を切りかえて、上下で文字を選びます。
入力が終わったら、STARTボタンを押してください。

◆マウスで操作するときは、左右に動かすと位置が切りかわり、上下に動かせば文字を選択できます。
入力が終わったら「左クリック」してください。



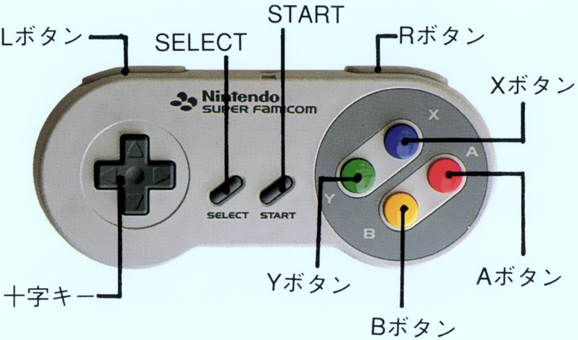
まちがったパスワードを入れると、パスワードエラーになります。

『RETRY』を選択して、もう1度パスワードを入れ直してください。

パスワード入力画面からぬける時は、『EXIT』を選んでSTARTボタンを押してください（マウスは、左クリック）。

操作方法

コントローラー



【START】　ゲームのスタート・ポーズ
／メニューの決定
／ストーリー画面をとばす

【SELECT】　使用しません

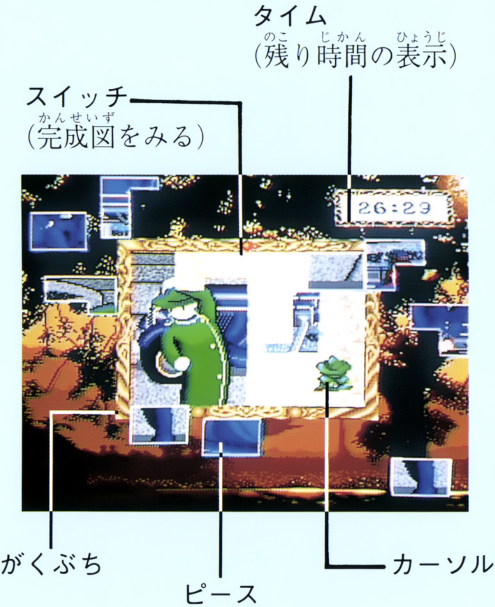
『アリョール』は、マウス対応です。
お持ちの方は、ぜひマウスで遊んでください。操作性がひとあじ違います。
お持ちでない方は、このさいですから買ってしまいましょう。

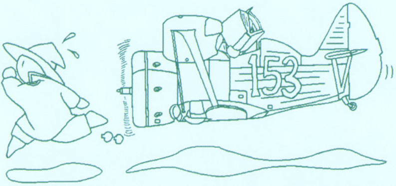
【十字キー】　カーソル・ピースの移動
／メニューの選択
【Aボタン】　ピースの反転（マウスの右クリックと同様）
／完成図を見る／次の画面にすすむ
／ストーリーの早送り
【Bボタン】　ピースを取る・ピースを置く
／ストーリーのスクロールを遅くする
【Xボタン】　ピースの左右反転
【Yボタン】　ピースの上下反転
（Lボタン、Rボタンは、使用しません）

マウスの使用

【左クリック】　ゲームのスタート
／メニューの決定
／ピースを取る・ピースを置く
／完成図を見る／次にすすむ
／ストーリーの早送り
【右クリック】　ピースの向きを変える
一回クリックするごとに、
「下」「右」「上」「左」の順に
反転します。
／ストーリーのスクロールを遅くする
【左右クリック】　ポーズ

画面の見方





説明書を読んでから遊んでください

【タイム】

ゲームが始まるとカウントダウンされていき、
[00：00]になってもクリアできないと、
無情にも組んだすべてのピースがバラバラになり、最初からやり直しになってしまいます。制限時間は、ピースの数やモードによって変化します。
経過時間は表示されていませんが、ちゃんと加算されています。すべてのステージをクリアした時の経過時間で、エンディングが変わります。

【がくぶち】

この中にピースを組んでいきます。
絵は上下さかさま左右はんたいだとクリアにはなりません。ゲームが始まる前に完成図がしばらく表示されますし、ゲーム中に完成図を見ることもできますので、わからなくなったら確かめてみてください。

【スイッチ】

がくぶちの上部にあるこの赤いスイッチに、カーソルを合わせてAボタン（マウスは左クリック）を押すと、しばらく完成図を見ることができます。
モードによって完成図が見られる回数が変わります。

【カーソル】

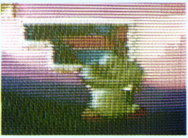
ピースを操作します。2人プレイの時は2つあります。

【ピース】

「完成図の素」です。ノーマル、ダミー、ボーナスの
3種類のピースがあります。

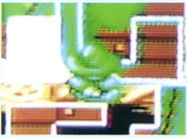
ピースの特性

ピースをカーソルに取る



ピースの上にカーソルを合わせてBボタン（マウスは左クリック）を押すと、ピースを取ることができます。この状態の時にピースを動かすことができます。
ピースには白いふちがついていますが、カーソルに取ると緑のふちに変わります（2pは青）。

ピースを画面上に置く



ピースをカーソルに取っているとき、Bボタン（マウスは左クリック）を押すと、ピースが外れて画面上に置かれます。
置いた場所が正しい位置なら、ふちは水色に点滅して消えます。ぜんぜん違う場所に置いたときは、白いふちに戻ります。

ピースの反転

画面に散らばっているピースには、方向性がありません。ピースの向きが違うことに気付いたら、ピースにカーソルを合わせて、Aボタン（もしくはXかY）を押しましょう（マウスは右クリック）。押すたびにピースの向きが変わります。
ピースをカーソルに取っている時でも、ピースの向きは変えられます。

ピースの種類

【ノーマルピース】

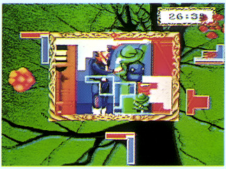
その名の通り、ふつうのピースです。これをがくぶちの中に組んでいって、絵を完成させます。

【ダミーピース】



散らばったピースの中に、ひっそりと隠れています。うっかりダミーピースをはめこんでしまうと、せっかく組んだまわりのピースが、爆風の巻添えをくって飛ばされてしまうのです。でもしっかりしがみついている強いピースもありますのでご心配なく…。

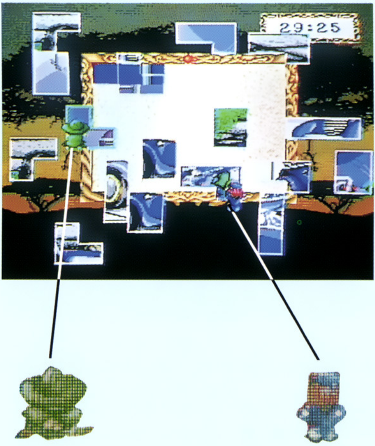
【ボーナスピース】



いつもはノーマルピースのなかに紛れています。しかし、正しい位置にピースを置いたとき、それが運良くボーナスピースだった場合には、その周りのピースをいくつか呼んできて、勝手に組み上げてくれます。ボーナスピースがボーナスピースを呼んでしまうこともあり、連鎖がおこったりします。

二人同時プレイ

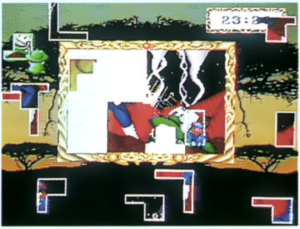
2人プレイの場合は、
カーソルが2つ表示されます。



ボタン操作は1人プレイの時と同じです。

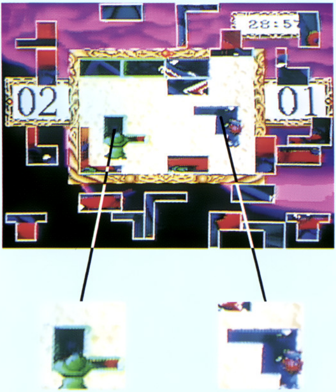
協力モード

友達がパズルゲームをやっている。それを横で見ていて、「だー、違うよ。それはこっちだろ」とついつい手を出したくなった経験ありませんか？
『アリョール』ではそういうことができます。



難しい面は友達やお父さんお母さんを引っぱってきて手伝ってもらいましょう。1人でわからないところも2人でやれば早く進む。なかなかGOODエンディングが見られなかった人でも、これで大丈夫。

対戦モード



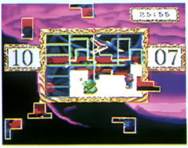
プレーヤー１の
ピース（緑）

プレーヤー２の
ピース（青）

協力モードのときと同じく、カーソルが２つ表示されます。

ピースを正しい位置に置くと、ピースのふちに色がつきます。同時に、画面の両側にある窓に今まで取ったピースの数が表示されます。22ステージ終わったところで勝敗が表示されます。
パスワードはありません。

「ふっ、ぼくのほうが早く組み上げられるぜ」と、悩んでいる友達を横目に一人優越感に浸ったことはありませんか？
そういう人のために「対戦モード」があるのです。
これは、いわゆる「陣取ゲーム」の様式でピースを置いていき、絵が完成した時点でより多くのピースを置いていたほうが勝ち、というもの。



対戦していてもちゃんとストーリーは進んでいきます。２人ともストーリーどころじゃないかもしれませんが……。

【ボーナスピースはあなたの味方】

ボーナスピースって、どこにあるんだろ？置いてみるまでわかんないけど当たるとうれしいよね。ボーナスピースが呼び集めたピースも、ぜーんぶ、ピースを置いたあなたのものです。

ボーナスピースが連鎖なんかしちゃったら、もう、たとえ負けてたって大逆転だぁーい。一獲千金をかけてボーナスピースだけ狙うっていうのも手。

【ダミーピースもあなたの味方】

おおっ！？おなじ絵のピースが２枚以上あるぞ。…..というときは、きっとダミーピースが混じっています。正しい位置に置いたとたん爆発してしまいます。が、吹き飛ばされたピースをよぉーく見てください。ふちが「白」になっていませんか？さっき置いてあった場所、覚えていますね。いそいでピースを元に戻しましょう。ほーら、これでこのピースはあなたのものです。敵のピースをダミーピースで吹き飛ばして、組み直せば….これってけっこう使えるでしょ。でも、やりすぎて友達なくさないでね。

エンディング

マルチエンディング

『アリョール』はマルチエンディングです。ゲームをクリアした時間によってエンディングが変わります。

2時間以内にクリアするとGOODエンディング、
2時間以上4時間以内だとBADエンディング、
4時間以上かかるとMORE BADになってしまいます。

GOODエンディングが見られるまで、何度でも挑戦してみてくださいね。

タイムアップ

『アリョール』にはタイムアップによる「ゲームオーバー」があります。

10時間たってもクリアできないときは、爆発してしまいます。
たねあかしをしてしまうようですが、実は密航した飛行機の中に爆弾が仕掛けられているのです。
主人公は爆弾処理はお手のものですから、そんなへまはしないと思いますが……。

やさしいロシア語講座

『アリョール』のパスワードにはロシア語が使われています。
きっと、あんまりお目にかかったことがないと思いますので、ここに並べてみました。
パスワードを書き取るときの参考にしてください。

А Б В Г Д Е Ё Ж З И Й К Л
М Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч Ш
Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я

ここからあとは、パスワードには使われていません

Е とЁ、И とЙ、Д とЛ、Г とТ。よく似ていますね。間違えないように気をつけましょう。

ОРЁЛ - アリョールまたはオリョール。このゲームの題名になった「巨大航空機」の名前になっているのが、これ。『鷲（ワシ）』っていう意味がある。別に『大物』っていう意味もあるんだよ。

СССР - 余談で。もうなくなっちゃったけど、ソビエト連邦の略称だね。これって「しーしーしーぴー」って読んじゃだめだよ。ロシア語だと「えすえすえすあーる」になるんだ。

パスワード・メモ

ステージ	パスワード	タイム



ステージ	パスワード	タイム

Prolog

It is before the revolution and the Great War.

"When I was a child, it was storming hard. My grandma told me that there was a bad dragon running in rage in the clouds that was causing the storm."
My tall girlfriend, looking nice in her prison uniform, said that to me.
"For that reason I stole a plane and was arrested......Hey, why aren't laughing you at me when you hear this?" I hadn't noticed that, but she was talking so seriously.
"Anyway, when they release you from jail, and if you have time, come visit me," she said before being released from jail. My life in prison after she left was probably the coldest days in my life.

After some time........
We then decided to remove a little money from the bank.
To run away from the country, our 2 heroes must sneak into the giant airplane "ARYOL". What adventures a wait them?
.........Can they escape safely.........?

This depends entirely on your skill to piece together the puzzle.

Starting the Game

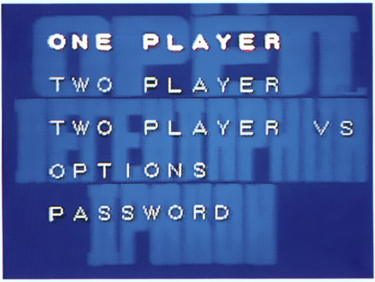
Be sure to properly insert the ARYOL game cassette into the Super Famicom. This game supports a mouse, so if you want to use a mouse, connect it to the Super Famicom before turning the power on. When you turn the power on, the Title Screen will appear.



- Pressing the Start Button will take you to the Menu Screen.

- If you use a Mouse click the Left Button.

Menu Screen



1 PLAYER...........starts the 1 Player game
2 PLAYER...........starts the 2 Player collaboration game
2 PLAYER VS....starts the 2 player competition game
OPTIONS.............takes you to the Option selection screen
PASSWORD.......takes you to the Password input screen

Select from the menu using the Control Pad and use the Start Button to decide.
If you use a mouse, slide it Up and Down to select from the menu and click the Left Button to decide.

One player Game

When you select the "1 Player" default setting, you will go into the normal 1 Player game.

When the Start Button is pressed the story will start scrolling. The story scrolling can be speeded up by pressing the A Button, and slowed down with the B Button. The story can also be skipped by pressing the Start Button.

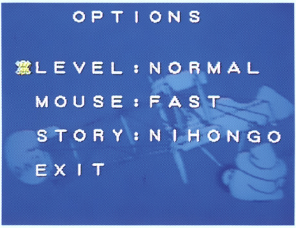


Now, the puzzle will start!

The pieces will appear all mixed-up on the screen. Assemble them inside the picture frame in the middle of the screen so that it will become a complete picture. The stage is cleared if you assemble the pieces correctly.

Options

When you select Options on the Menu Screen and press the Start Button, you will go to the Options Screen.



◆Use the Up-Down Button of the Control Pad to go through the Option selections, and the Left-Right Button to maek your selection.

◆If you use a Mouse, slide the Mouse up and down to select the location of the letter, and click with the Left Button to decide.

LEVEL

Here you can select the degree of difficulty.

NORMAL: In the normal mode, you will have a total of 24 stages. You will be able to peek at the complete picture up to 3 times only.

EASY: This mode is prepared for the beginners. There are only 10 stages in the game.You can peek at the complete picture as many times as you want. The four corner pieces have red edges. Try your skill first with the Easy mode before challenging the Normal Mode.

MOUSE

Here, you can set the speed of the mouse. There are 3 selections available, FAST, SLOW, and NORMAL. Select one that matches your desire.

STORY

If you select ENGLISH, the story that appears before each stage will be in English. NIHONGO will give you the Japanese language story.

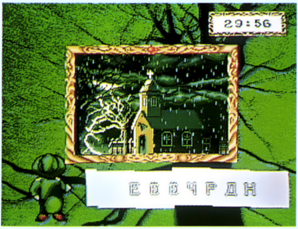
Do not miss this valuable opportunity to brush up on your English or Japanese.

Go to EXIT and press the Start Button to return to the Menu Screen.

Password

Type of password

Each time you finish a stage a Password consisting of 7 Russian letters will appear under the picture. Make a note of this password, as you can use it to enter the game from the following stage.
At the end of this manual you will find a list of Russian letters and memo spaces for writing down the passwords.



Note:
You may get different passwords even for the same stage.

◆At the Menu Screen select Password and press the Start Button (if you use a Mouse click the Left Button . You will go into the Password Input Screen.

How to Enter the Password



◆Use the Left-Right Buttons of the Control Pad to select the location of the letter, and the Up-Down Buttons to select the letter. Press the Start Button to enter the selected password.

◆If you use a Mouse, slide the Mouse left and right to select the location of the letter, and up and down to select the letter. Click the Left Button of the mouse to enter the selected password.



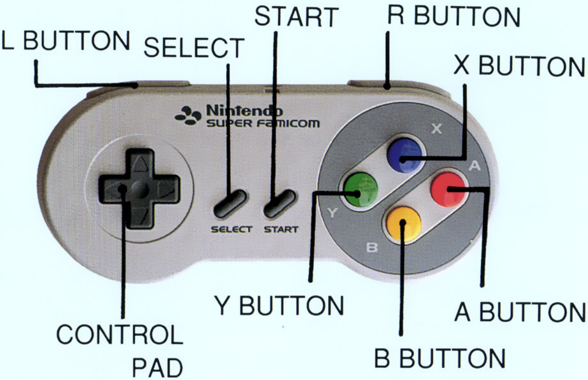
If you select a wrong password, you will get the error message.

Select RETRY if you want to enter a different password.

You can return to the Menu Screen by selecting EXIT and pressing the Start Button.

Using the Controller

Controller



START : ◎ Game Start and Pause

◎ Enter selected Menu

◎ Skipping the story

SELECT : Not used

ARYOL supports a mouse. If you use a mouse game play might just be a bit smoother. So if you have a mouse you should use it. If you don't have a mouse, what are you waiting for?

CONTROL PAD	◎Moves the cursor & selected pieces
	◎Selecting Menu
A BUTTON	◎ Horizontallly & vertically flipping
	◎ Peeking at the complete picture
	◎ Skipping finished stage
	◎Speed up story scroll
B BUTTON	◎Picking up & placing pieces
	◎Slow down story scroll
X BUTTON	◎ Horizontal flipping
Y BUTTON	◎ Vertical flipping

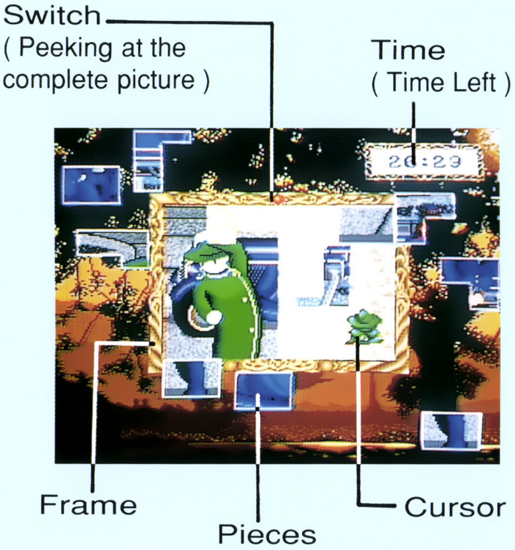
(L BUTTON and R BUTTON are not used)

Using the Mouse

LEFT BUTTON	◎ Game start
	◎ Enter selected Menu
	◎ Picking up & placing pieces
	◎ Peeking at the complete picture
	◎ Viewing the complete picture
	◎ Speed up story scroll
RIGHT BUTTON	◎ Flipping and rotating pieces. Each click will flip a piece DOWN, RIGHT, UP, LEFT.
	◎ Slow down story scroll

LEFT-RIGHT BUTTON : Pause

Looking at the screen



TIME

Each stage must be finished with in a certain time. The timer starts counting down when the stage starts. If you can not finish the stage in time, all the pieces that you have assembled will be coldheartedly mixed up again on the screen and you will have to do the whole thing all over again. The time that you have spent on the stages is not indicated on the screen

but is being counted inside the game. Depending on the time you take to finish the game, you will get a different ending.

FRAME

You put the pieces together inside the frame. You cannot clear the stage if the picture is upside down or left right reversed. Before the game starts you can see the complete picture for a short time. You can also see the complete picture during the game; use this feature if you get lost.

SWITCH

In the middle top of the frame there is a red button. If you put the cursor on top of this red button and press the A Button (with the Mouse use the Left Click) you can view the complete picture for a short time. Depending on the degree of difficulty, the number of times you can view the complete picture is different.

CURSOR

You can move the pieces with the Cursor. In a 2 Player game you will have 2 cursors.

PIECES

There are 3 types of pieces: normal pieces, dummy pieces, and bonus pieces.

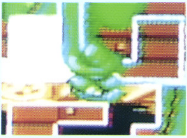
Features of the pieces

PICKING UP THE PIECES WITH THE CURSOR



Place the cursor over a piece and press the B Button (with the Mouse use a Left Click), to pick up a piece. Each piece has white edges, but after being picked up the edges will turn green. (Player 2 piece will have blue edges.)

DROPPING A PIECE



You can drop the piece you are holding by pressing the B Button (with the Mouse use a Left Click). The dropped piece will stay on the screen. If the piece is placed in the correct place, the edges will flash in blue for a short time. If it is dropped in the wrong place, the white edges will reappear.

FLIPPING A PIECE

The pieces will appear on the screen facing in any direction. You can flip any piece in the pile by putting the cursor on top of it and pressing the A or X or Y Button(with the Mouse use the Right Click). You can also flip any piece you are holding.

NORMAL PIECES

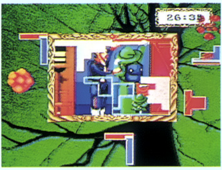
As you can see from the name, this is an ordinary piece. You can assemble this inside the frame to make the complete picture.

DUMMY PIECE



This piece hides itself among the mixed-up pieces. As you can see from the picture, if you unluckily put a dummy piece where its identical real piece should be placed, the dummy piece will explode and its force will blow the pieces surrounding it away. But don't worry..... there are also pieces that keep hanging on in their places. These are obstacle pieces.

BONUS PIECE



This piece hides itself among the normal pieces.

If you put a piece correctly in place, and you are lucky, it will turn out to be a bonus piece.

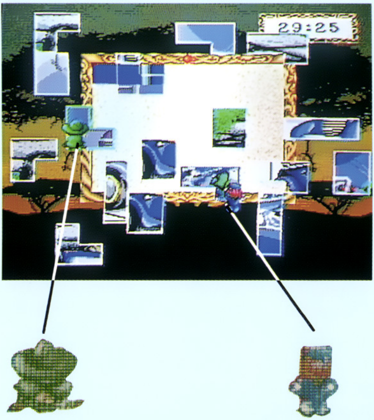
This piece will automatically call all pieces surrounding it to assemble by themselves.

A very kind and helpful piece.

If you are very very lucky you may get a bonus piece that will call another bonus piece and you will get a chain reaction.

2 Player Game

In the 2 player mode you have 2 cursors.



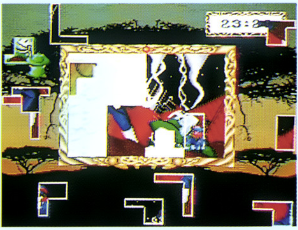
The 1st player
1 cursor

The 2nd player
2 cursor

In the 2 player mode you have 2 cursors; the 1st player cursor and the 2nd player cursor. The use of the controller and the mouse is exactly the same as in the 1 player mode.

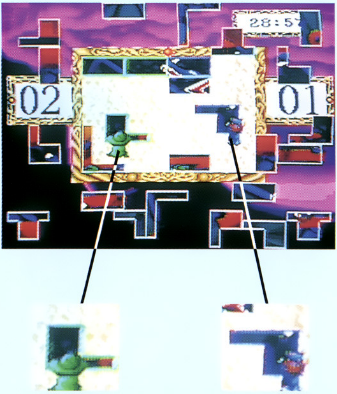
2 PLAYER COLLABORATION GAME

When your friend is playing a puzzle game and you are watching him from beside, you may feel the urge to say "No, that is not right. You should pick this piece," and you may have the urge to take the controller from him. Now, ARYOL has a feature that will satisfy your urge.



If you are faced with a difficult stage, do not hesitate to call your friend or your mom and dad to join in, because 2 people will have more ability to solve the puzzle. And your chances of reaching the good ending will be greater.

2 PLAYER COMPETITION GAME

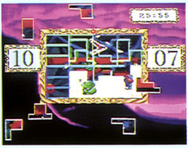


1st player pieces

2nd player pieces

In the competition game you also have 2 cursors, the 1st player cursor and the 2nd player cursor. When a piece is placed in the right location, it will have colored edges according to who placed it. At the same time on each end of the frame the number of pieces obtained is displayed.

When you are playing a 2 player game you may felt that you are better than your friend. Have you ever experienced overflowing superiority over your troubled friend? So for you, we have prepared the competition mode.
This competition game is a formation battle game. When the picture is completed the one that places more pieces will win. By competing against each other, you might be able to finish the game sooner than in a collaboration game. In the competition game you still have the stories, but you may not have the room to read them...



THE BONUS PIECE IS YOUR ALLY

Where is the bonus piece? You won't know that until it is placed in the right location. But if you are lucky and hit one, all the pieces that were collected will be yours and you get the points. If you had the luck and a chain reaction of bonus pieces, you can easily win a losing game. You can probably win the game in one stroke by aiming for the bonus piece!

THE DUMMY PIECE IS ALSO YOUR ALLY

If you have 2 or more identical pieces, only one is a genuine piece and the rest are definitely dummies. If you put the dummy piece in the right place it will explode. And, look carefully, your opponent's piece will also be blown away and the edges will turn back to white. If you remember where they came from and quickly put them back in the right places, they will be yours!! Blow your opponent's pieces, put them back quickly..... but be careful: don't fight and lose your friends!

Endings

Multiple Endings

There are 3 possible endings to the game. The faster and more smoothly you move towards the end of the game, the better the outcome will be. If you can finish the 21st stage within 2 hours you will reach a happy ending, but if you take more than 2 hours but manage to finish in less than 3 hours , you will have the safe ending. If you take more than 3 hours to finish the game, you will get the bad ending.

Time up

In ARYOL you have a time limit "GAME OVER" screen. If you cannot clear the whole game in 10 hours, your Aryol will explode. Just to disclose some of the secret of this story, the plane that our heros had slipped into has been planted with a bomb. As the hero is an expert in defusing bombs, I do not think that he will make a blunder by blowing himself up....nor you!

Instant RUSSIAN Lesson

ARYOL uses Russian letters for the password. I think you have not seen these characters much before. For that reason we have listed them below for you. Please use this as a reference when you write the password down.

А Б В Г Д Е Ё Ж З И Й К Л
М Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч Ш
Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я

Letters from the bottom line are not used.

Some letters are similar, such as Е and Ё, И and Й, Г and Т. Don' t make a mistake.

О Р Ё Л - is the Russian word for ARYOL, the title of this game and also the name of the airplane. The word means Eagle; it also means "Big shot."

С С С Р - means USSR, which no longer exists. Don't pronounce this as see-see-see-pee. In Russian, you pronounce this as "es-es-es-aar."

PASSWORD RECORDS

STAGE	PASSWORD	TIME



STAGE	PASSWORD	TIME

ALTRON
株式会社 アルトロン
〒141東京都品川区西五反田2-24-9五反田Nビル9F
TEL.03-3490-1682 FAX.03-3490-1510

ALTRON CORPORATION
9F,2-24-9,NISHI-GOTANDA,SHINAGAWA-KU,
TOKYO 141,JAPAN

SUPER Famicom
スーパーファミコンマウス対応

このマークはスーパーファミコン用マウスのマークが表示されている機器、または標準コントローラでご使用可能なソフトであることを示します。